

CONTENTS

THE STUDY OF LITERATURE. FOLKLORE

Michał Kruszelnicki – How to Read and Interpret Dostoevsky Today? Some Methodological and Technical Remarks	7
Anna Choma-Suwała – Oleh Olzhych’s Poetry in Józef Czechowicz’s Translations	31
Agnieszka Ścibior – Narrative Structure as the key Factor in the Interpretation of the Novel <i>The Stormy Life of Lasik Roitschwantz</i> by Ilya Ehrenburg	47
Małgorzata Ułanek – Familiarizing Berlin: Writing Strategies in Vladimir Nabokov’s Short Story <i>A Guide to Berlin</i>	59
Urszula Trojanowska – The “Train Situation” as a Metaphor of Elena Dolgopyat’s Work. Russian Variant of Magical Realism	73
Mateusz Mościszko – The Surrealist Image of Hell in Vasyl Stus’s Poetry Based on <i>Merry Cemetery</i>	89
Jakub Sadowski – Perestroika: a Sketch for a Portrait of the Era in the Social Memory of Russians	101
Iwona Rzepnikowska – Depictions of Death in Fables and Other Prose Works	123

LINGUISTICS. TRANSLATION STUDIES

Michał Fiedosiuk – Na loshadi ili na kone sidit Mednyy vsadnik? (On the Contribution of Grammatical Category of Gender to the Lexical Meanings of Nouns)	137
Aleksander Kiklewicz – Coordination and Reference (on the Example of Polish and Russian Language)	149
Daniel Dzienisiewicz – On (non-)Adherence to the Transcription Rules of Russian (on the Example of the Texts of Stanisław Michalkiewicz).	167

REVIEWS. REPORTS	189
----------------------------	-----

NOTES ON THE AUTHORS	215
--------------------------------	-----

PUBLICATIONS RECEIVED	219
---------------------------------	-----

BIBLIOGRAPHY	221
------------------------	-----